

OZNÁMENÍ PRO OBČANY NAVŠTĚVUJÍCÍ ŠPANĚLSKO

Účelem tohoto dokumentu je informovat občany o zpracování jejich osobních zdravotních údajů v případě, že ve Španělsku žádají o zdravotní péči.

Níže uvedené informace se poskytují na základě povinností, které vyplývají z obecného nařízení Evropské unie (EU) o ochraně osobních údajů (nařízení GDPR) a které spočívají v informování občanů o zpracování jejich osobních údajů.

Co je infrastruktura digitálních zdravotnických služeb?

Infrastruktura digitálních zdravotnických služeb (eHDSI) je součástí služeb MéZdraví@EU (MyHealth@EU), které evropským občanům nabízejí bezpečnou a snadnou formu elektronického předávání jejich osobních zdravotních údajů jiným členským státům v případě, že v zahraničí potřebují zdravotní péči. Tyto údaje se předávají zdravotnickým pracovníkům v zemích Evropské unie (EU), v nichž je občanům tato péče poskytována. Osobní údaje jsou zpracovávány v souladu s právními předpisy země – v tomto případě Španělska –, v níž se o zdravotní péči žádá.

Kategorie údajů, které zpracováváme

Evropský patientský souhrn (EUPS) či patientský souhrn je soubor základních klinických údajů, který se předává přes hranice za účelem poskytování zdravotní péče v jiné zemi. Obsahuje osobní identifikační údaje a osobní zdravotní údaje pacienta, jako jsou informace o alergiích, aktuálně indikovaných lécích, prodělaných nemocech či operacích, které jsou důležité a nezbytné pro to, aby se pacientovi v zahraničí dostalo řádné péče.

Tyto informace jsou k dispozici ve vašem patientském souhrnu, pokud byly vaše osobní údaje ve vaší zemi předem zaznamenány a existují v elektronické podobě. Podrobné informace o tom, co vše váš patientský souhrn obsahuje, naleznete v oznámení pro pacienty vydané vaší zemí.

Za jakým účelem vaše údaje zpracováváme

Váš patientský souhrn zpracováváme, aby zdravotničtí pracovníci, kteří vám ve Španělsku poskytují zdravotní péči, měli k dispozici potřebné klinické informace. Naši zdravotničtí pracovníci váš patientský souhrn v našich systémech neuchovávají. V průběhu poskytování péče si však od vás mohou vyžádat další údaje o vašem zdravotním stavu, které v našich informačních systémech uchovávány být mohou, a to z důvodu splnění právních požadavků na zdravotní péči vztahujících se na naše zdravotnické pracovníky a z důvodů veřejného zájmu. V takovém případě se údaje uchovávají po dobu nejméně pěti let od data uschopnění pacienta po každém poskytnutí zdravotní péče.

Za výjimečných okolností a bez ohledu na výše uvedené budeme vaše údaje v případě, že pro to existuje právní základ (např. probíhající vyšetřování trestného činu, veřejné zdraví, epidemiologie, statistiky atd., zaměřené na zlepšení kvality péče), uchovávat tak dlouho, jak to bude nutné.

Kdo bude mít k vašim údajům přístup

Váš patientský souhrn a veškeré další osobní zdravotní údaje, které nám poskytnete, budou zpracovávat naši zdravotničtí pracovníci, kteří mají povinnost zachovávat profesní tajemství, nebo jiní odborníci, na něž se vztahuje obdobná povinnost zachování mlčenlivosti. Naši odborníci jsou řádně informováni, vyškoleni a oprávněni a k vašim údajům budou mít přístup pouze pro účely plnění úkolů souvisejících se zdravotní péčí, jakož i plnění právních povinností vyplývajících z této péče a jiných zákonem stanovených povinností.

Údaje z vašeho patientského souhrnu budou předány prostřednictvím zabezpečené technické brány, kterou poskytne národní kontaktní místo pro elektronické zdravotnictví (eHealth) určené každou zemí. Technický portál, jehož prostřednictvím vaše údaje obdržíme, ve Španělsku provozuje Ministerstvo zdravotnictví, které je následně předá různým zdravotnickým službám v příslušném španělském regionu. Uvedené ministerstvo i regiony podepsaly dohody nezbytné pro splnění povinností týkajících se ochrany údajů.

Ministerstvo zdravotnictví nenese odpovědnost za osobní zdravotní údaje zpracovávané zdravotnickými službami jednotlivých regionů.

Na jakém základě se vaše osobní údaje zpracovávají

Právním základem pro zpracování patientského souhrnu je směrnice 2011/24/EU o přeshraniční zdravotní péči, přičemž cílem je plnění povinností, jež jsou stanoveny v dané směrnici i ve španělském právním předpise, který ji provádí: v královském nařízení č. 81/2014 ze dne 7. února 2014, jehož cílem je plnění právních povinností španělského státu zajistit pro evropské občany přeshraniční zdravotní péči a její kontinuitu.

Osobní údaje, které poskytnete našim odborníkům, budou ve Španělsku zpracovávány tak, aby byla splněna povinnost zdravotnických pracovníků zpracovávat osobní zdravotní údaje za účelem poskytování zdravotní péče. Vaše údaje mohou být rovněž zpracovávány z důvodů veřejného zájmu v oblasti veřejného zdraví nebo, je-li to nezbytné pro účely archivace ve veřejném zájmu, pro účely vědeckého či historického výzkumu nebo pro statistické účely. Je třeba neustále uplatňovat technická a bezpečnostní opatření stanovená v národním bezpečnostním rámci (královské nařízení č. 3/2010 ze dne 8. ledna 2010, kterým se řídí národní bezpečnostní rámec v oblasti elektronické veřejné správy).

Vaše údaje budou vždy zpracovány v souladu s ustanovením čl. 6 odst. 1 písm. c), d) a e) a čl. 9 odst. 2 písm. h), i) a j) nařízení GDPR a doplňujícím ustanovením 17 základního zákona č. 3/2018 ze dne 5. prosince 2018 o ochraně údajů a zárukách v oblasti digitálních práv.

Jak dlouho a kde se vaše údaje uchovávají

Osobní zdravotní údaje jsou uchovávány regionálními zdravotnickými službami. Doba uchovávání se řídí článkem 17 zákona č. 41/2002 ze dne 14. listopadu 2002, což je základní právní předpis, který upravuje samostatné rozhodování pacienta a práva a povinnosti ve vztahu ke klinickým informacím a zdravotnické dokumentaci, a dále ustanoveními regionálních prováděcích předpisů, přičemž údaje je třeba uchovávat po dobu nejméně pěti let od data uschopnění pacienta po každém poskytnutí zdravotní péče.

Po delší dobu lze údaje uchovávat pro účely archivace ve veřejném zájmu, vědeckého výzkumu nebo pro statistické účely; v tom případě se uplatní odpovídající opatření na ochranu soukromí, jako je mimo jiné anonymizace osobních údajů.

Jaká jsou vaše práva

Právo na přístup k údajům, na jejich opravu a výmaz, jakož i právo na omezení zpracování údajů a právo vznést námitku proti tomuto zpracování můžete případně uplatnit u správce údajů ve své autonomní oblasti, nebo u zdravotnické služby nebo autonomních měst Ceuty a Melilly (INGESA) nebo také u správce v zemi, kde jste zdravotní péče využili. Za tímto účelem byste měli zaslat žádost ve formě stanovené správcem údajů nebo vyplnit formulář, který je v případě Španělska k dispozici na internetu. Kontaktní údaje národních správců údajů a správců údajů dané autonomní oblasti jsou uvedeny níže.

Máte právo:

- a) kdykoli získat přístup ke svým údajům na základě žádosti zaslané správci údajů;
- b) opravit veškeré nepřesné údaje ve svém patientském souhrnu;
- c) omezit zpracování svých údajů z patientského souhrnu z důvodů týkajících vaší konkrétní situace nebo proti uvedenému zpracování vznést námitku v souladu s článkem 21 nařízení GDPR;
- d) pokud nejste s výkonem svých práv spokojeni, máte právo podat stížnost nebo předložit žádost španělskému kontrolnímu úřadu, konkrétně španělské agentuře pro ochranu údajů ([Agencia Española de Protección de Datos](https://www.agencia.es)), nebo těmto [národním orgánům činným v oblasti ochrany údajů](#);
- e) požadovat účinnou soudní ochranu vůči správci nebo zpracovateli;
- f) požadovat náhradu újmy a odpovědnost ve smyslu článku 82 nařízení GDPR.

Další informace o veškerých aspektech přeshraniční zdravotní péče lze získat od španělského národního kontaktního místa prostřednictvím tohoto odkazu: <https://www.sanidad.gob.es/pnc/ciudadanoEsp/home.htm>

Informace o stížnostech lze nalézt zde: <https://www.sanidad.gob.es/pnc/ciudadanoEsp/infReparRecl.htm>

Kontaktní údaje správce údajů

Na regionální úrovni

Obráťte se na zdravotnickou službu své autonomní oblasti nebo na Národní ústav řízení zdravotní péče (INGESA).

<https://www.sanidad.gob.es/organizacion/ccaa/directorio/home.htm>

Na celostátní úrovni:

Ministerio de Sanidad (Ministerstvo zdravotnictví) Subdirección General de Información Sanitaria (Generální podředitelství pro zdravotnické informace)

Paseo del Prado 18-20, 28014 Madrid.

Email: delegadoprotecciondatos@sanidad.gob.es

Internetový formulář pro uplatnění práv:

https://www.sanidad.gob.es/servCiudadanos/proteccionDatos/docs/Formulario_DPD_MSCBS.pdf

Konec dokumentu